SENCOR®

SDC 2800



User‘s manual

LCD ALARM CLOCK WITH CALENDAR AND INDOOR TEMPERATURE

Návod k obsluze

LCD BUDÍK S KALENDÁŘEM A MĚŘENÍM VNITŘNÍ TEPLOTY

Návod na obsluhu

LCD BUDÍK S KALENDÁROM A MERANÍM VNÚTORNEJ TEPLOTY

Használati útmutató

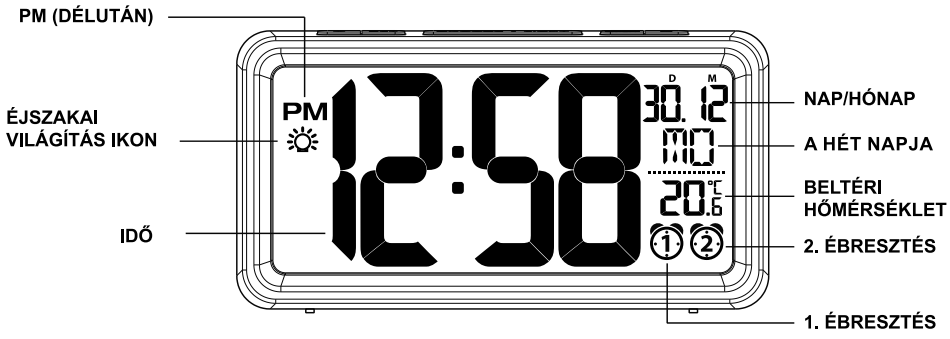
LCD ÉBRESZTŐÓRA NAPTÁRRAL ÉS BELTÉRI HŐMÉRSÉKLET KIJELZÉSSEL

Instrukcja obsługi

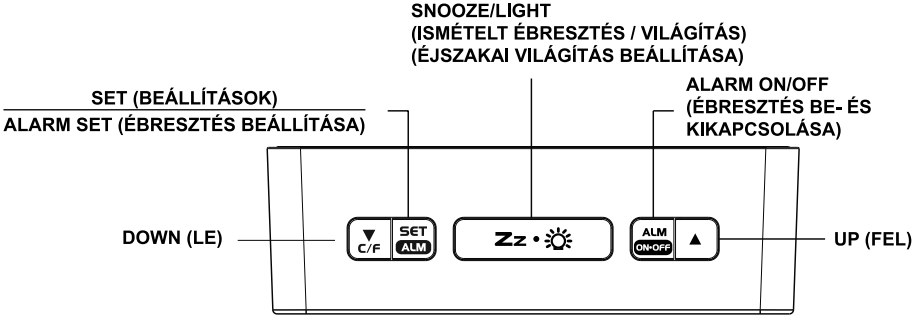
BUDZIK LCD Z KALENDARZEM I POMIAREM TEMPERATURY POMIESZCZENIA

EN CZ SK HU PL

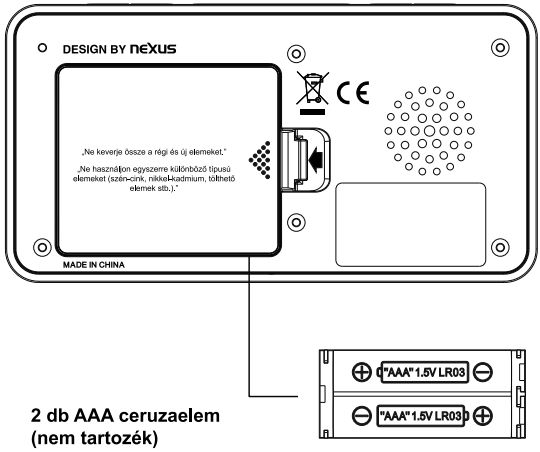
ELÖLNÉZET



FELÜLNÉZET



HÁTULNÉZET



Köszönjük Önnek, hogy megvásárolta ezt az ébresztőórát! Figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg a későbbi felhasználásokhoz is.

TELEPÍTÉS

1. Az ébresztőórát a kijelzővel lefelé helyezze le az asztalra.
2. A hátlapból vegye ki az elemtartó fedelét.
3. Az elemtartóba tegyen be 2 darab új AAA ceruzaelemet, ügyelve a helyes polaritásra (lásd a „+” és a „-” jeleket).
4. Szerelje vissza az elemtartó fedelét.

Megjegyzések:

- a készülék optimális működéséhez a készülékbe alkáli elemeket tegyen be,
- ne keverje össze a régi és új elemeket,
- ne használjon különböző típusú (alkáli, tölthető stb.) elemeket.

Amikor az elemek már majdnem lemerültek, a háttérvilágítás és az éjszakai világítás nem működik megfelelően.

A PONTOS IDŐ, A 12/24 FORMÁTUM ÉS AZ ISMÉTELT ÉBRESZTÉS BEÁLLÍTÁSA

1. Nyomja meg és tartsa benyomva a **SET/ALM** gombot, az óra számjegy villog. A ▲ vagy a ▼ gombbal állítsa be az óra értékét. A ▲ vagy a ▼ benyomva tartásával a beállítás gyorsítható.
2. Nyomja meg ismét a **SET/ALM** gombot, a perc számjegy villog. A ▲ vagy a ▼ gombbal állítsa be a perc értékét. A ▲ vagy a ▼ benyomva tartásával a beállítás gyorsítható.
3. Nyomja meg ismét a **SET/ALM** gombot, a **24Hr** (24 óra) felirat villog, a ▲ vagy a ▼ gombbal válasszon **12Hr (12 órás)**⇔ vagy **24Hr (24 órás)** megjelenítési formátumot. 12Hr (12 órás) formátum kiválasztása után a kijelzőn a **PM** (délután) jel is látható lesz (minden nap délután). Az **AM** (délelőtt) jelet a készülék nem jeleníti meg.
4. Nyomja meg ismét a **SET/ALM** gombot, a **2014** szám villog, és megjelenik a felirat. A ▲ vagy a ▼ gombbal állítsa be az évet.
5. Nyomja meg ismét a **SET/ALM** gombot, a hónap számjegy villog. A ▲ vagy a ▼ gombbal állítsa be a hónapot.
6. Nyomja meg ismét a **SET/ALM** gombot, a nap számjegy villog. A ▲ vagy a ▼ gombbal állítsa be a napot.
7. Nyomja meg ismét a **SET/ALM** gombot, a **Month 1**. **Date 1** (hónap 1. nap 1.) villog. A ▲ vagy a ▼ gombbal válasszon a megjelenítési módok közül Month-Date (hónap; nap) vagy Date-Month (nap; hónap).
8. Nyomja meg ismét a **SET/ALM** gombot, az **EN** (angol) felirat villog. A ▲ vagy a ▼ gombbal válasszon nyelvet a hét napjának a megjelenítéséhez.

   EN = angol

   IT = olasz

   FR = francia

   DU = holland

   SP = spanyol

   DA = dán

   GE = német
9. Nyomja meg ismét a **SET/ALM** gombot, a **05** szám villog, és megjelenik a felirat. A ▲ vagy a ▼ gombbal állítsa be az ismételt ébresztés idejét (5 és 60 perc között).
10. A beállítás üzemmód kikapcsolásához nyomja meg ismét a **SET/ALM** gombot, vagy kb. 10 másodpercig ne nyomjon meg egy gombot sem.

1. ÉBRESZTÉS BEÁLLÍTÁSA

Amikor a készülék a pontos időt mutatja, nyomja meg egyszer a **SET/ALM** gombot, a **6:00 (AM)** és a **A 1** jelenik meg a kijelzőn.

1. Nyomja meg és tartsa benyomva a **SET/ALM** gombot, amíg az óra számjegy villogni nem kezd. A ▲ vagy a ▼ gombbal állítsa be az 1. ébresztés óra értékét. A ▲ vagy a ▼ benyomva tartásával a beállítás gyorsítható. A **PM** jel a délutánt jelzi. Az **AM** (délelőtt) jelet a készülék nem jeleníti meg.
2. Nyomja meg ismét a **SET/ALM** gombot, a perc számjegy villog az 1. ébresztésnél. A ▲ vagy a ▼ gombbal állítsa be az 1. ébresztés perc értékét.
3. Az 1. ébresztés beállítás kikapcsolásához nyomja meg ismét a **SET/ALM** gombot, vagy kb. 10 másodpercig ne nyomjon meg egy gombot sem.

2. ÉBRESZTÉS BEÁLLÍTÁSA

1. Amikor a készülék a pontos időt mutatja, nyomja meg kétszer a **SET/ALM** gombot, a **6:00 (AM)** és a **A 2** jelenik meg a kijelzőn.
2. Nyomja meg és tartsa benyomva a **SET/ALM** gombot, amíg az óra számjegy villogni nem kezd. A ▲ vagy a ▼ gombbal állítsa be az 2. ébresztés óra értékét. A ▲ vagy a ▼ benyomva tartásával a beállítás gyorsítható. A **PM** jel a délutánt jelzi. Az **AM** (délelőtt) jelet a készülék nem jeleníti meg.
3. Nyomja meg ismét a **SET/ALM** gombot, a perc számjegy villog. A ▲ vagy a ▼ gombbal állítsa be az 2. ébresztés perc értékét.
4. A 2. ébresztés beállítás kikapcsolásához nyomja meg ismét a **SET/ALM** gombot, vagy kb. 10 másodpercig ne nyomjon meg egy gombot sem.

AZ 1. VAGY 2. ÉBRESZTÉS BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA

1. Amikor a készülék a pontos időt mutatja, nyomja meg egyszer az **ALM/ ON.OFF** gombot az 1. ébresztés bekapcsolásához, a kijelzőn a (1) jel bekapcsol.
2. Nyomja meg még egyszer az **ALM/ ON.OFF** gombot a 2. ébresztés bekapcsolásához, a kijelzőn a (2) jel bekapcsol.
3. Nyomja meg ismét az **ALM/ ON.OFF** gombot az 1. és 2. ébresztés bekapcsolásához, a kijelzőn a (1) és (2) jelek bekapcsolnak.
4. Nyomja meg még egyszer az **ALM/ ON.OFF** gombot mindkét ébresztés kikapcsolásához (a (1) és (2) jelek kikapcsolnak).

AZ ÉBRESZTÉS KIKAPCSOLÁSA, AZ ÉBRESZTÉS KÖVETKEZŐ NAPRA VALÓ BEÁLLÍTÁSA

Amikor az ébresztőóra ébreszt, akkor az 1, vagy a 2. ikon villog. Nyomja meg egyszer az **ALM/ ON.OFF** gombot, az ébresztés kikapcsol és aktiválja a következő napon való ébresztést. Az adott ébresztési időt jelző (1) és/vagy (2) ikon a kijelzőn marad.

ISMÉTELT ÉBRESZTÉS FUNKCIÓ BEKAPCSOLÁSA (az alapértelmezett szundi idő 5 perc)

Amikor az ébresztőóra ébreszt, akkor nyomja meg egyszer a **Zz • ☼** gombot, az ébresztés kikapcsol, majd a beállított szundi idő eltelte után ismét ébreszt.
Megjegyzés: a második ébresztés előnyt élvez az első ébresztés ismételt ébresztésével szemben, tehát, ha a második ébresztés időpontja egybeesik az első ébresztés szundi idejével, akkor az első ébresztés a következő napra aktiválódik, és a készülék a második ébresztést hatja végre.

AZ ÉJSZAKAI VILÁGÍTÁS BEKAPCSOLÁSA

A készülék éjszakai világítás funkciójával sötétben is megnézheti a pontos időt az LCD kijelzőn.

1. Amikor a készülék a pontos időt mutatja, nyomja meg a Zz • ☼ gombot és tartsa addig benyomva, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a ☼ jel, és nem villog az **OFF** (kikapcsolva) felirat. A ▲ vagy a ▼ gombokkal válassza az **ON** (bekapcsolva) vagy az **OFF** (kikapcsolva) opciót.

2. Nyomja meg ismét a Zz • ☼ gombot, a **12:00 (AM)** villog; majd a ▲ vagy a ▼ gombokkal állítsa be az éjszakai világítás bekapcsolásának az időpontját.

3. Nyomja meg ismét a Zz • ☼ gombot, a **6 Hr** (6 óra) jelenik meg; majd a ▲ vagy a ▼ gombbal válassza ki az éjszakai világítás időtartamát **5 Hr / 6 Hr / 7 Hr** (5; 6; 7 vagy óra).

4. Az éjszakai világítás beállításának a kikapcsolásához nyomja meg ismét a Zz • ☼ gombot, vagy kb. 10 másodpercig ne nyomjon meg egy gombot sem.

HŐMÉRSÉKLET MEGJELENÍTÉSE °C VAGY °F MÉRTÉKEGYSÉGGEL

Addig nyomogassa a ▼ **/ C / F** gombot, amíg a kijelzőn be nem kapcsol a °C vagy a °F jel.

HÁTTÉRVILÁGÍTÁS BEKAPCSOLÁSA

Amikor a készülék a pontos időt mutatja, nyomja meg egyszer a Zz • ☼ gombot, a háttérvilágítás 5 másodpercre bekapcsol.

PROBLÉMAMEGOLDÁS

Ha a készülék nem mutatja a pontos időt, vagy nem működik megfelelő módon, akkor ezt elektromos kisülés vagy más zavar is okozhatja. Nyissa ki az elemtartót, vegye ki néhány másodpercre az elemeket, majd tegye vissza (ügyelve a helyes +/- polaritásra). A készülék beáll a gyári beállításokra (a készüléket újból be kell állítani).

A KÉSZÜLÉK ÁPOLÁSA ÉS KARBANTARTÁSA

1. A készüléket sima és stabil felületre, közvetlen napsütéstől, melegtől és nedvességtől védett helyre állítsa fel.
2. Ha a készüléket fa vagy lakkozott fa felületre állítja fel, akkor a készülék alá tegyen puha ruhát vagy terítőt.
3. A készülék külső felületét enyhén benedvesített puha és tiszta ruhával törölje meg. A tisztításhoz ne használjon agresszív anyagokat, pl. benzint, oldószereket stb. mert ezek maradandó sérüléseket okozhatnak. A tisztítás előtt a készülékből az elemeket vegye ki.
4. Ne keverje össze a régi és új elemeket. Ne használjon egyszerre különböző típusú elemeket (szén-cink, nikkel-kadmium, tölthető elemek stb.).
5. Ha a készüléket hosszabb ideig (pl. egy hónapig) nem fogja használni, akkor abból az elemeket vegye ki. Ha az elemtartóban korróziót észlel, akkor az elemeket cserélje ki, az elemtartót pedig tisztítsa ki.

MŰSZAKI ADATOK

Ébresztési idő	2 perc
Ismételt ébresztési idő	5 és 60 perc között
Alapértelmezett beállítások	-

Idő	0:00
1. és 2. ébresztés	6:00
Ismételt ébresztési idő	05 (5 perc)

Copyright © 2017, Fast ČR, a.s.

Környezetvédelem



Az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése
A terméket a háztartási hulladékok közé kidobni tilos. A terméket olyan kijelölt hulladékgyűjtő telepen adja le, ahol gondoskodnak a készülék anyagainak a környezetkímélő módon történő újrafeldolgozásáról vagy megsemmisítéséről. Információért forduljon a helyi polgármesteri hivatalhoz. A helytelenül végrehajtott megsemmisítés károsítja a környezetet.



UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓAN

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre helyezze el!

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMMISÍTÉSE



Ez a jelzés a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható háztartási hulladék közé. A helyes megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz ezen termékeket kijelölt hulladékgyűjtő helyre adja le. Az EU országaiban vagy más európai országokban a termékek visszaválthatóak az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál. A termék helyes megsemmisítésével segít megelőzni az élőkörnyezetre és emberi egészségre kockázatos lehetséges veszélyek kialakulását amelyek a hulladék helytelen kezelésével adódhatnának. További részletekről érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a legközelebbi gyűjtőhelyen. Az ilyen fajta hulladék helytelen megsemmisítése a helyi előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Vállalkozások számára a Európai Unióban
Ha meg akarja semmisíteni az elektromos vagy elektronikus berendezést, kérje a szükséges információkat az eladójától vgy beszállítójától.

Megsemmisítés Európai Unión kívüli országban
Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha meg akarja semmisíteni a terméket, kérje a szükséges információkat a helyes megsemmisítésről a helyi hivataloktól vagy az eladójától.

CE A termék megfelel az EU követelményeinek.

Változtatások a szövegben, kivitelben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül történhetnek és minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.

Az eredeti változat nyelve: cseh.
A gyártó címe: FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, Říčany CZ-251 01

SENCOR®

HU Jótállási jegy

A termék gyártója: **FAST ČR, a.s.** (Černokostelecká1621, Říčany u Prahy 251 01, Csehország)

A **FAST Hungary Kft.** (2045 Törökbálint, Dulácska u. 1/a) mint a termék magyarországi importőre a jótállási jegyen feltüntetett típusú és gyártási számú készülékre jótállást biztosít a fogyasztók számára az alábbi feltételek szerint:

A FAST Hungary Kft. a termékre a fogyasztó részére történő átadástól (vásárlástól), illetve ha az üzembe helyezést a terméket értékesítő vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezéstől számított **24 hónapig** tartó időtartamra vállal jótállást. A termék **alkotórészeire** és **tartozékaira** (pl. akkumulátor) a jótállási idő a termék átadásától számított **12 hónap.**

A jótállási igény a jótállási jeggyel, a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított 1 évig a terméket értékesítő vállalkozásnál, illetve a jótállási jegyen feltüntetett hivatalos szerviznél közvetlenül is, míg a 13. hónaptól a 24. hónapig kizárólag a hivatalos szerviznél érvényesíthető.

Jótállási jegy hiányában a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja a termék ellenértékének megfizetését hitelt érdemlően igazoló bizonylatot. Mindezek érdekében kérjük tisztelt Vásárlóinkat, hogy őrizzék meg a fizetési bizonylatot is. A jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó - választása szerint - **(i)** a hibás termék díjmentes kijavítását vagy kicserélését követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a jótállásra kötelezettnek a fogyasztó által érvényesíteni kívánt másik igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, vagy **(ii)** ha a kötelezett a kijavítást, illetve kicserélést nem vállalata, vagy e kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt, akkor a fogyasztó megfelelő árleszállítást igényelhet, vagy a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye. A fogyasztó a választott jogáról másikra térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a jótállásra kötelezettnek megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a jótállásra kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt. A fogyasztó a hiba felfedezését követően késedelem nélkül, legkésőbb a felfedezéstől számított 2 hónapon belül köteles a hibát közölni. A bejelentés kapcsán kérjük vegye figyelembe, hogy a jótállási igény kizárólag a jótállási határidőben érvényesíthető! Ugyanakkor, ha a jótállásra kötelezett jótállási kötelezettségének megfelelő határidőben nem tesz eleget, a jótállási igény a fogyasztó erre irányuló felhívásában tűzött megfelelő határidő elteltétől számított 3 hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatosan felmerülő költségek a jótállás kötelezettjét terhelik.
A 151/2003. (IX.22.) Kormányrendeletben meghatározott tartós fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a terméket értékesítő vállalkozás nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a tartós fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza. Kijavítás esetén a fogyasztási cikkbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre. A jótállásra kötelezett törekszik arra, hogy a kijavítás vagy kicserélés 15 napon belül megtörténjen. A rögzített bekötésű, illetve a 10kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható fogyasztási cikket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el – és visszaszállításról a jótállás kötelezettje, vagy – a javítószolgálatnál közvetlenül érvényesített kijavítási igény esetén – a javítószolgálat gondoskodik.
Nem számít bele a jótállási időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudja rendeltetésszerűen használni. A jótállási idő a terméknek a kicseréléssel vagy kijavítással érintett részére, valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik.
Nem tartozik jótállás alá a hiba és a jótállásra kötelezett mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a termék fogyasztó részére való átadását követően keletkezett, így például ha a hibát ■ nem rendeltetésszerű használat, használati útmutató figyelmen kívül hagyása, helytelen szállítás vagy tárolás, leejtés, rongálás, elemi kár, készüléken kívülálló ok (pl. hálózati feszültség megengedettnél nagyobb ingadozása) ■ illetéktelen átalakítás, beavatkozás, nem hivatalos szerviz által végzett szakszerűtlen javítás ■ fogyasztó feladatát képező karbantartási munkák elmulasztása ■ normál, természetes elhasználódásra visszavezethető (pl. elem lemerülése) vagy üzemszerű kopásnak tulajdonítható meghibásodás okozta.
A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait, így különösen a Polgári Törvénykönyv szerinti kellékszavatossági illetve termékszavatossági jogait nem érinti.
Tájékoztatjuk, hogy az értékesítő vállalkozással felmerülő, fogyasztóvédelmi törvényben meghatározott fogyasztói jogvita bíróságon kívüli rendezése érdekében Ön a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A kereskedő tölti ki.

Megnevezés: .....

Típus: .....

Gyártási szám: .....

A termék azonosításra alkalmas részeinek meghatározása (amennyiben alkalmazható): .....

.....

Vásárlást igazoló bizonylat száma: .....

A vásárlás (üzembe helyezés) időpontja: 20..... ..... hó ..... nap.

Kereskedő bélyegzője:

Javítás esetén a szerviz tölti ki.	**Kereskedő tölti ki**
A jótállási igény bejelentésének időpontja:	.....
Javításra átvétel időpontja:	.....
Hiba oka:	
Javítás módja:	
A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:	.....
A jótállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:	.....
Szerviz pecsétje:	Kereskedő pecsétje:

Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja: .....

Kereskedő bélyegzője:

Tisztelt Fogyasztó!

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Cégünk és szervizünk elérhetősége:

FAST Hungary Kft. H-2045 Törökbálint, Dulácska u. 1/a. Tel.: 06-23-330-905; 06-23-330-830
Fax: 06-23-330-827, E-mail: szerviz@fasthungary.hu